

**MARK SCHEME for the May/June 2011 question paper  
for the guidance of teachers**

**3248 SECOND LANGUAGE URDU**

**3248/02**

Paper 2 (Language Usage, Summary and Comprehension),  
maximum raw mark 55

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the report on the examination.

- Cambridge will not enter into discussions or correspondence in connection with these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2011 question papers for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.



Page 2	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2011	3248	02

## Part 1: Language Usage

### Vocabulary

Award one mark for each.

- 1 بی بلانا - پریشانی - رنج - افسوس (وہ سے ماٹھ)  
عناں - وہ میرا ہی بلاتا ہے - غلط
- 2 مٹی چرانا - کام چوڑی - دلچسپی نہ لینا  
مثال - وہ ہر کام سے مٹی چراتی ہے
- 3 جان چھڑنا - بہت محبت کرنا - بنا کرنا (کسی شخص سے کا ڈر ہونا چاہیے)  
مثال - وہ اپنے ملک پر جان چھڑکتا ہے - غلط
- 4 بوٹھن آڈنا - خیریت / ڈڈنا / اظہار - گھبراہٹ - پریشانی
- 5 بوٹھن میں آنا - غفلت آنا - سمجھ بوجھ آنا - اپنی غلطی کا احساس ہونا  
بہتال میں نہ گھنٹے کے بعد آسے بوٹھن آڈیا - غلط

[Total: 5]

### Sentence transformation

Award one mark for each.

- |   |     |                       |     |    |
|---|-----|-----------------------|-----|----|
| دو دن پہلے بوقت، خاموشی بوقت ہے /<br>بھیڑا بہن بوقت | 2nd | سردیوں                | 1st | 6  |
| اچھا، عمدہ  | 2nd | نبلی، بادیب           | 1st | 7  |
| خوشی بوقت   | 2nd | آنے سے / نہ جانے سے   | 1st | 8  |
| اچھا، عمدہ، بہتر                                    | 2nd | زیادہ سونے سے         | 1st | 9  |
| نہ ملا  | 2nd | بھاد آنا / فریب / برا | 1st | 10 |

[Total: 5]

Page 3	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2011	3248	02

**Cloze Passage**

Award one mark for each.

- دعوات 11  
مشاف 12  
اصلاح 13  
انتخاب 14  
والبته 15

[Total: 5]

Page 4	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2011	3248	02

**Part 2: Summary**

16 Award 2 marks for each point concisely and positively conveyed. Accept up to 120 words. Any points conveyed after this limit should be ignored. The expected responses for each point are given below:

[2] (a) اہمیت — ذہنی آسودگی۔ افضیلت مسائل دود کرتے ہیں۔  
Any 2 for 2 marks

[2] (b) دودا دینے — ایک سے دو گھنٹے۔ یقیناً چارہ خواب۔ ہر ایک  
کا دودا دینے 15 سے 20 منٹ  
Any 2 for 2 marks

[2] (c) 3۔ عنائد — اچھی دود پر فخر ہے خدا کا طرف سے پیغام،  
[تعبیر مستقل کے حالات  
(1) and any one (1)

[2] (d) عام خواب — اوپر سے گرنا، ہوا میں آڈنا، بچھا کیا  
جانا، دانٹوں کا گرنا  
Any 2 for 2 marks

[2] (e) بھیا تک خواب — خوف / ڈر، ذہنی پریشانی  
کا نتیجہ، منہیات کا استعمال  
Any 2 for 2 marks

[Total: 10]

Page 5	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2011	3248	02

Part 3: Comprehension Passage A

[3] گوالیاد / مدھیہ پرمیشی ، 1506 ۽ مکندھرا (1) (1) (1) 17

[2] پرچاداس موای ، موسیقیا میں ماہر / باصلاحیت (1) (1) 18

[2] آگ بھرنے لگتا ، بادل آجاتے / بارش ، شعیب دوست (1) (1) (1) 19  
یوحانی ، جام پیٹھ جاتے  
Any 2 for 2 marks

[3] نکینے - ابوالفضل - فیضی - سیریل (1) (1) (1) (1) 20  
Any 3 for 3 marks

[3] اکبر نامہ - آئین اکبری - ابوالفضل (1) (1) (1) 21

[2] اکبر بادشاہ - تومرا (1) (1) 22

[Total: 15]

Page 6	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE O LEVEL – May/June 2011	3248	02

Part 3: Comprehension Passage B

Either is a must 23

افغانستان اور پنجاب کے درمیان / ہراتی ٹرنک روڈ

Any 2 from the rest for 2 marks

ہمالوں کے حملے ، دوبارہ واپسی ، آئی پاسی سے  
قبیلوں سے بچاؤ

[3]

24 سادگ خان . بیٹی . سادگ مادامیا . بیٹی  
(1) (1) (1)

تی ساری خواہی خان کرک کے ساتھ  
(1)

[4]

25 مزدوروں کی قلت . ایسا پتھر ایک طرف  
— دولت کی تلاش میں آ کر کام کر گیا .

[2]

26 پانچ ٹکے (must) . سب لوگ گھر سے نکل پڑے  
(1)  
یا مزدوروں کی کثرت  
(1)

[2]

27 حمام / کنوئیں ، فوجیوں سے جانور / جانچا افراد  
(1) (1)

[2]

28 پانی کھینچنے ، تیل کھینچنے ، بدلا لہیا ، مذہب  
OR any 2 appropriate responses  
رکاوٹ ڈالنا - مداخلت کرنا

[2]

[Total: 15]